

EUSKERAREN ADISKIDEAK

Euskal-abestiak

ATV

37615

IMP. CAPUCHINOS
PAMPLONA

Gure abestiak

Euskeraren Adiskideak geren jaietarako nai genituen abesti batzuek. Gure aurrekoen abestiak ordea. Artako eskatu genizkion Donostiar Jose Antonio Aba Kaputxino, ereslari bikain eta aomen aundi-koari. Ark berak bilduak ditugu eskuetan dauzkagun geienok. Lenbiziko ogei ta bostak, Ark bializizkigun. Besteak ere oso eritarrak eta euskaldun askok dakizkienak dira. Abestu dezagun gure aurrekoen antzera; xoxokumiak ere, xoxo amaren iduriko kantua du eder.

4. 80 189
F. 25048

ATU,
37615

GOIZA

Poco mosso *mf*

Goxo - ri - ak a - bes e - gi - ten

du - te zu - gatz os - to en ar - te - tik; e -

gu - na be - rix jei - ki da - la - ko, a - lai -

ta - su - na e - ma - - nik. A - rin di -

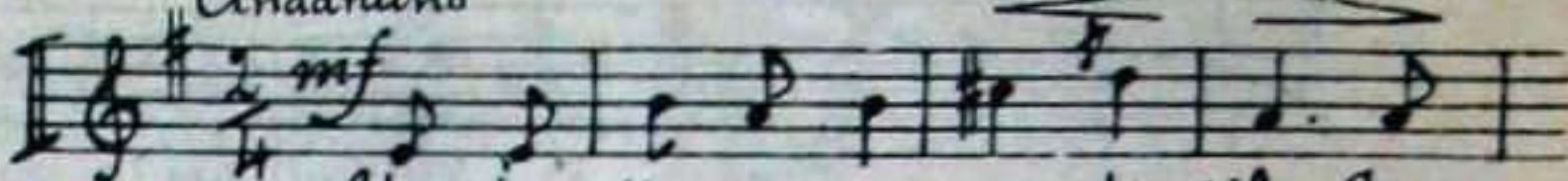
jo - a bas - e - txe jai - na ba - s - e - txe - runtz u - ri - tik

e - ta di - ru - di a - lai - ta su - nak dara ma la be -

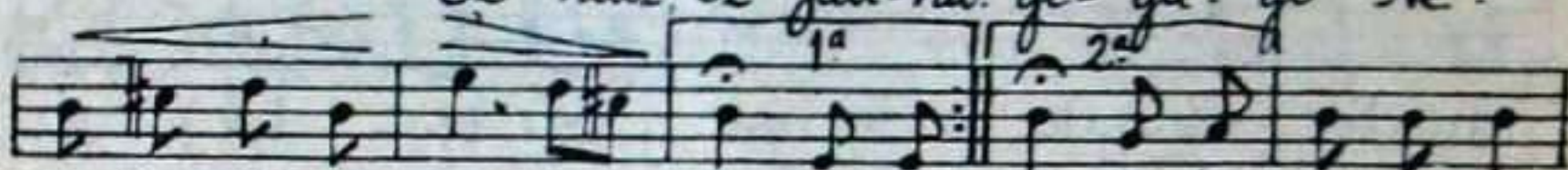
re es ku - - tik

MENDITAR BATEN KANTUA

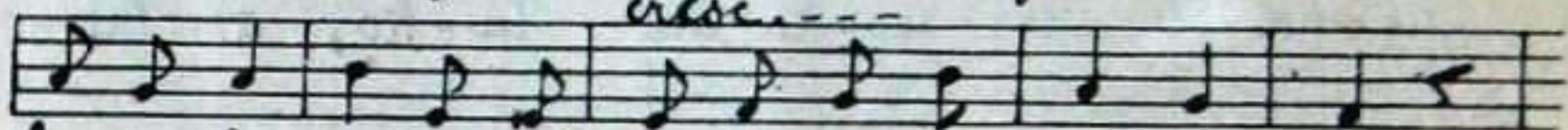
Andantino



U - ru - ti ne - re men - di - tik Joan
 Go - go an nu - en e - tae - a Gar -
 O, men - di bi - yo - tre - ko - a! O
 Ex nair, ex jau - na! ge - ya - go Ne -



nin - tran di - ru - tu nai - rik. U - ru rik U - ru - ti - ye - tan
 tañ ar - te - an gor - de - rik. Go - go rik Men - dis - ka Ba - ten
 ne - re ka - bi - tre - lo - a. O men a Lu - gan ne - re - trat
 re men - di - tik jo - an - go. Ex nair go Ai - tau - rak ne - re



las - ter bi - o - tra, Nai ga - ber er - di - bi - tu - rik
 a - ger - tu - tren zan. E - lei - za tre - kun - mai - te - a,
 dix - dix e - gi - rik Da - go i - xa - te go - zo - a
 la - gun di - ra - la, Ba - se - hi - yan nair bi - zi - ko



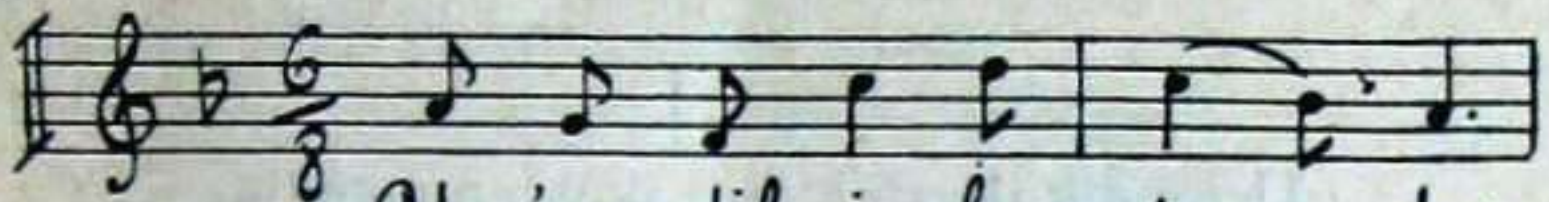
Gel - di - tu nin - tran tris - te - rik, Ba - ke san - tu - a
 Ber - ta - koer - ki li - do - re - a Ain - bat o - roi - tres
 A - la no - la intri tan - to - a A - pain - du - ri - kan
 Lu - ri es - ke - rak e - man - go Ba - ker be - te na -
 rit.



gal - du - rik .
 be - te - a .
 os - to - a .
 zu - la - ko .

N. 294 Cantata
P. José Ant.º

URUNDIK



U-ru-n-dik i-kus-ten dut,



i-kus-ten men-di-a. Sei-na-ren gi-be-



le - - an bai-tut nik e-ri-a. Ya-



da-nik dut a-di-tzen, zo-ri-on an-di-



a, ex-ki-la mai-te - a - - ren



has-pe-ren ex-ti-a.

AGUR HERRIARI

I

Urrundik ikusten dut, ikusten mendia,
Zeinaren gibelean baitut nik herria!
Jadanik dut aditzen, zorion handia!
Ezkila maitearen hasperen ezta!

II

Ezkila, zer othe duk hik egun erraiten?
Urrunera zer berri othe duk egortzen?
Mendiek hedoi-petik dautek ihardesten,
Hik errana zerura ditek garraiatzen.

III

Landako langilea, artzain mendikoa,
Ithurriko bidean dohan neskatoa,
Aditurik, ezkila, hire boz lainoa,
Othoizten hasi dituk Ama zerukoa!

IV

Nik ere dut othoizten Birjina Maria
Bas-herrietan galdu haurren gidaria,
Neretzat othoi dezan ardiets grazia
Bozean kausitzeko nik egun herria!

V

Mendiak utzi ditut urrun gibelean;
Herria dut ikusten jadanik aldean;
«Zer duk, ene bihotza, saltoka barnean?
«Othe duk huts eginen, herrira heltzean?

VI

« Agur, agur herria! agur sor-lekua!
« Agur nere hurreko leku maitatua,
« Jainkoak aditurik haur baten oihua,
« Hire gana duk haur bat egun hurbildua!

VII

« Mendiaren hegitik hartuz bazterrera,
« Iduri chingola bat aldapa behera;
« Bidechka, hi zuzen haiz jausten zelhaiera,
« Zuzen ereman nezak ahaiden artera.»

VIII

« Bide hegiko haitza, bortz aldiz hurrean,
« Igandetan mezatik etchera sartzean,
« Bai bortz aldiz jarri nauk, amaren aldean,
« Hire adar handiek egin itzalean! »

IX

« Baratze gibelego elhorri churia
« Bethi duk begiratzen hurreko tokia;
« Hik bezala zertako, aldaska garbia,
« Nik ez dut sor-lekuan hingatzen bizia?»,

X

Bainan nere begitik nigar bat da jausten...,
Bozkariozk darot bihotza gainditzen.....
Etchekoen boza dut jadanik aditzen.....
« Jainkoa, darozkitzut eskerrak bihurtzen! »

.....

XI

(Berriz herriuk urruntzean)

«Ezkila, berriz diat bihotzean pena,
«Herritik urruntzean bakotchak duena;
«Neretzat hik baihuen jo lehen orena,
«Agian hik orobat joko duk azkena!

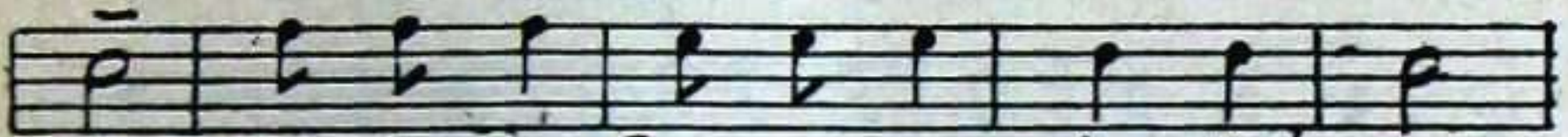
ELISSAMBOURE

BINBILI BONBOLO

Allegretto



Bin-bi-li, bon-bo-lo, sen-dal



lo. A-ke-ia Pran-tri-an ba le-go.



A-ke-iak kanta. I-di-ak dan-tra. Aun-trak

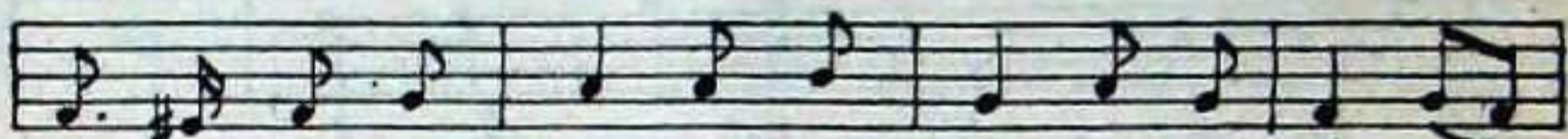


dan bo-li-na yo

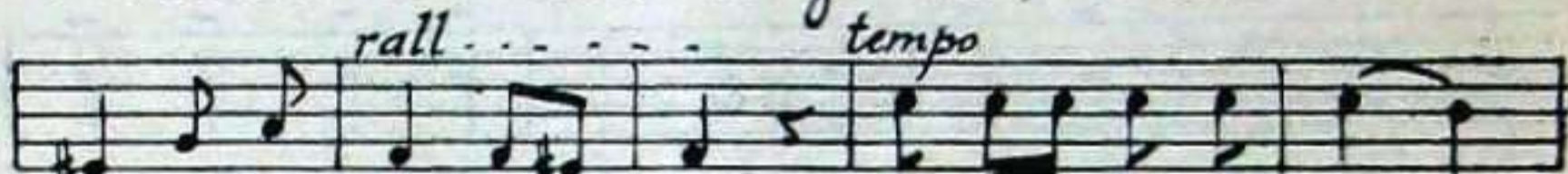
BERCEUSE



pp
Au-iaegi-zu lo, lo, lo,



e-manen dai-trut bi go-xo; o-rain bat e-

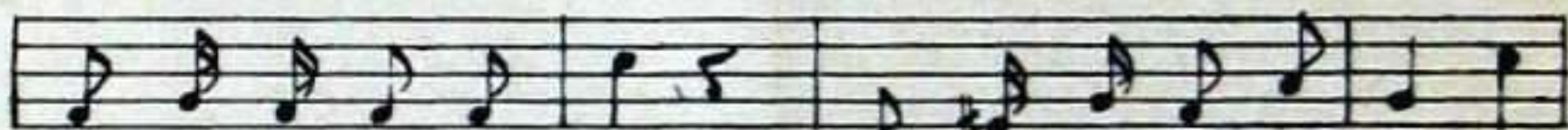


rall. tempo

ta bes-ti-a ge-ro. Bai bai bai bai bai



ex ex ex ex ex ex i-ku-si nu-e-ni-an



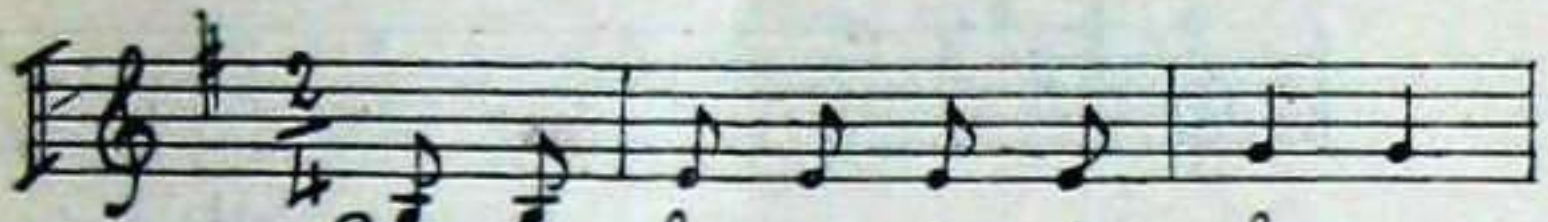
oi! zu-re be-gi-ak i-du-ri-tu zi-trai~~tan~~



rall.

i-rar-txo ar-gi-ak.

LUA, LUA



Su-a, lu-a, san-ta lu-a.



Ze-ru-ta-ko Jaungoi-ku - a, aur u-ne -



rie-ma-zio-zu lau or-du-ko lu-a. Su-a, lu-a,



san-ta lu-a Ze-ru-ta-ko Jaungoi-ku -

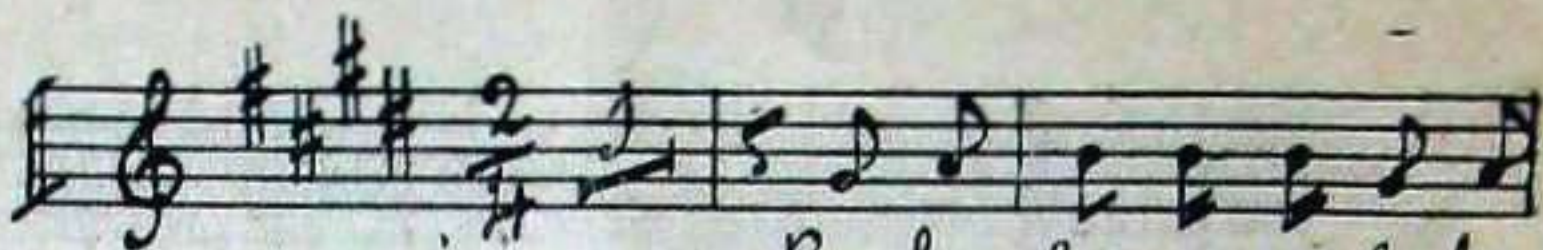


a, aur u-ne - - - rie-ma-zio-zu



lau or-du-ko lu-a.

BOLON BAT



Bo-lon bat e-ta bo-lon.



bi bo-lon pu-tru-ra e-ro-u; e-ro-



ri ba-ren e-ro-u ez-ta ge-roz-tik a-ge-



ri Bo-lon, bo-lon, bo-lo-na, gu-re au-ra



aur o-na, bo-lon bo-lon bo-lon bo-lon



bo-lon bo-lon bo-lo-na

Bolon bat eta bolon bi,
bolon putzura erori,
erori ba-zen erori,
ezta geroztik ageri.

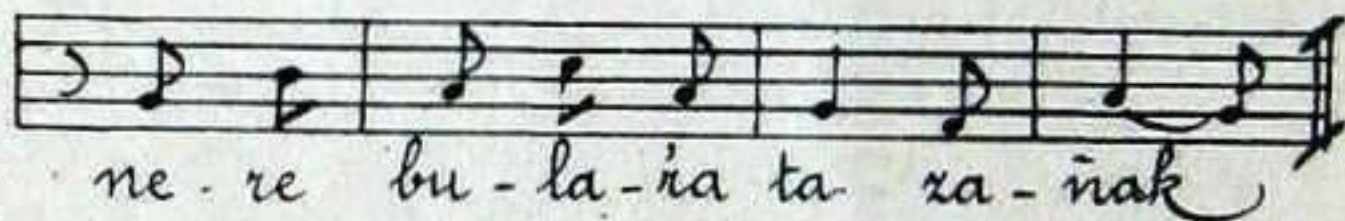
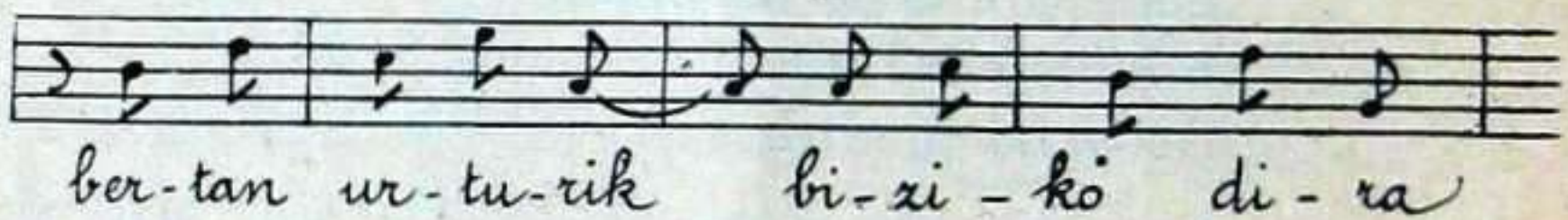
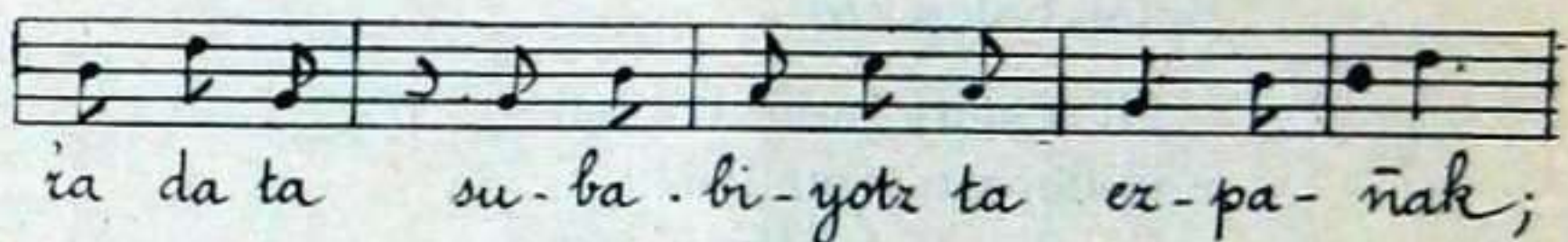
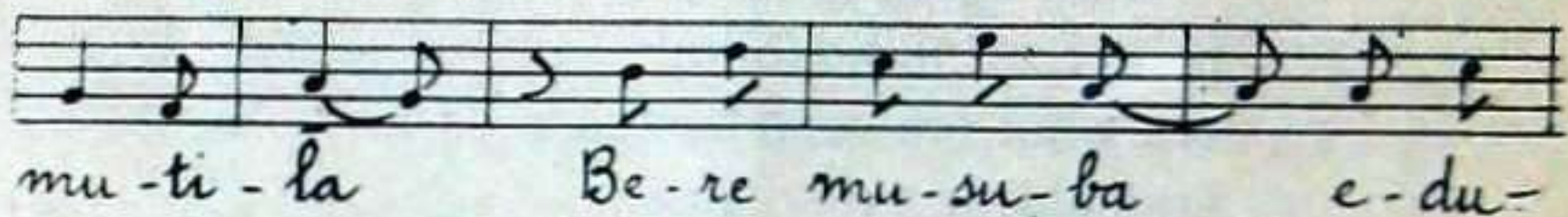
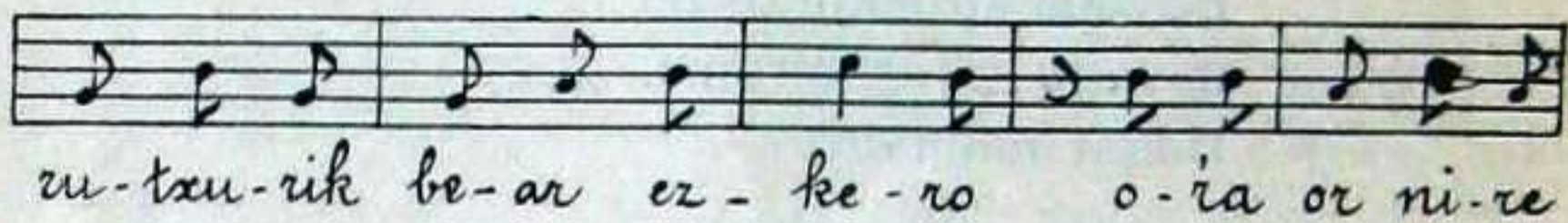
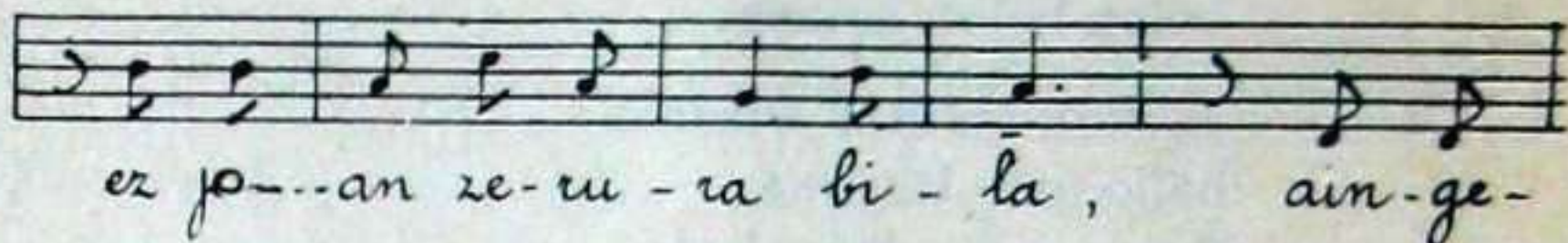
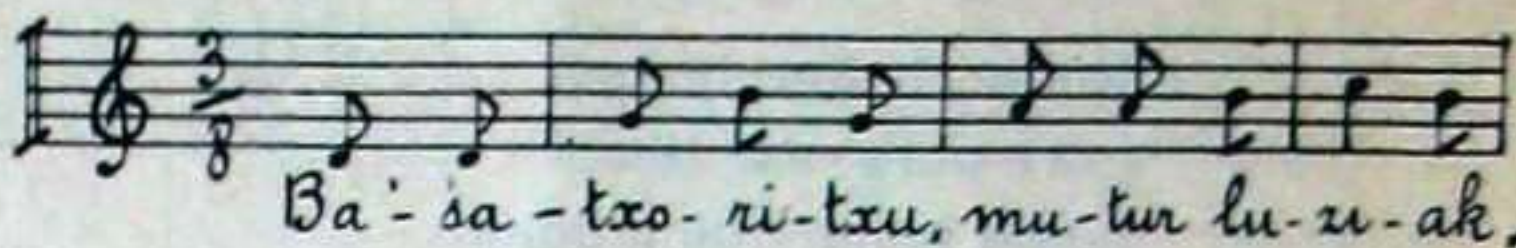
Bolon, bolon, bolona
gure aúa, aur ona,
bolon bolon bolon bolon
bolon bolon bolona.

Gure aúfaren aur ona!
balio luke Bayona,
Bayona diruekin, baño
nayago geren aur ona.
Bolon bolon *eta...*

Aúa egizu lo ta lo,
main tizut bi kokoilo;
orain bat eta gero bestea,
aúatsaldean txokolatea.
Bolon bolon *eta...*

Gure aúa ta bertze bat
ezkildoŕean ziren bart;
gure aúa ta bertze bi ere
ezkildoŕean izain dire.
Bolon bolon *eta...*

BASA-TXORITXO



Basatxoritxu mustur-luzeak
Ez igan zerura bila:
Aingerutxurik bear ezkerro
Ora or nire mutila.

Bere musua edefa da ta
Sua biotza ta ezpanak,
Berton urturik biziko dira
Nere bulara ta zanak.

¡Ai nok leukezan urezko ofatza,
Ure-miesa ta aria,
Urez asi ta amaituteko
Seintxu onentzat yantzia!

Lañosatxuak bost ori daukaz
Klabeliñeak amabi;
Gure umea gura dabenak,
Eskatu bere amari.

Neure leyoko inziñituak,
Ilunabarañ begiak,
Ene umea lo datzan arte
Lo egin bei eguzkiak.

Argi goiztara betor gurera,
Betoiz izartxu gautarak,
Ezpeiz lotsatu or ikusiaz
Buruak ilun ta zarak.

Begi bik ikuskizun bat dauke,
Belari biak sentzun bat,
Usain bakañ sur-zulo biak,
Bat zeru-lurak yaubetzat.

Batu beiz orain beti betiko
Nire biotza ta irea,
Seme maitea, maite izan daigun
Ire ta nire Egilea.

BUBA, ÑIÑAÑO

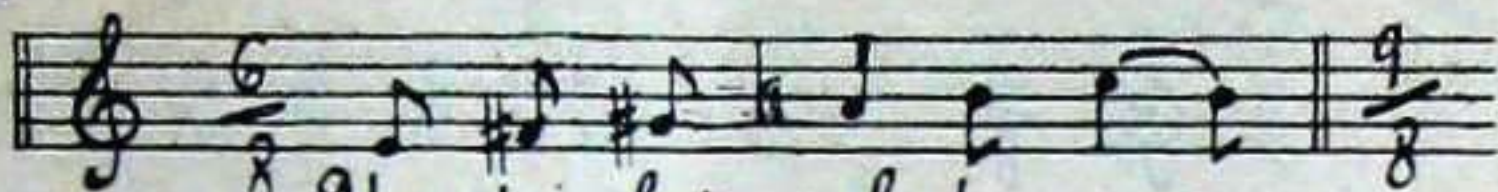
Lento

Bu - ba, ñi - ña -
 ño. Au - ria du - gu ñi - mi - ño, ñi - mi - ño
ritard
 e - ta gaixto - ño e - ta bu - ba - ño e - ta gaixto -
tempo
 ño, Au - ria du - gu ñi - mi - ño, ñi - mi - ño
 e - ta gaix - to - ño

Zato biar, zato gaur,
 zato biar, zato gaur,
 Gure etxian da lo marman
 eta bubaño eta ñiñaño.
 aura dugu ñimiño
 ñimiño eta gaxtoño.

Nº 293 Canc.
P. José Antº

UNTZI BAT



Un-tri bat gal-du rau -
Be-ie-gun bat pa-sa -



ku i - toa - so an - di - - an
yer ba - xi - en bar - ne - - an



He - ia - go - ra ma - ras - kak, an xi - en or - du -



ian Jau - na - ri ko - men - da



tuz ar - ken o - re - ni - an

E'ROTA

N^o 322 Canc:
P. José Ant:

E - ro - ta be - ri - ko E - ro - mal -
do e - ro - ta pu - ka - tren ei da - go
Ah e - ro - ta
be - ri - ko E - ro - mal - do .

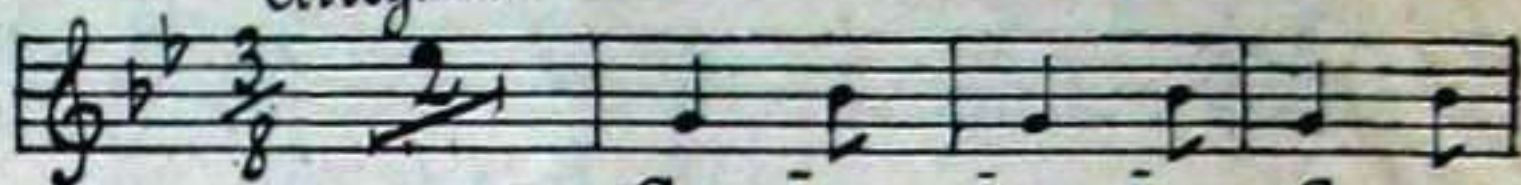
LOREA

dolce

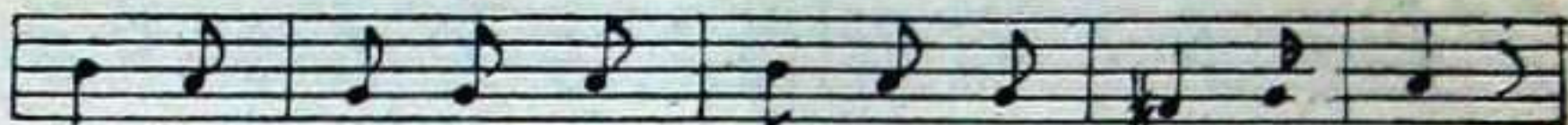
Al-fe-rie-tan aiz
sor-tzen oi, lo-re maite-a Ba-ra-tze baz-te-
re-tan, humilki gor-de-a. Ba-fa-da go-xo-
e-nak au be-ti sa-la-tzen I-ree goi-tra ba-
rit. ko-tzak e-riex-ki kan-si-tzen.

AĒ TUN, TUN

Allegretto



A- ėe tun tun A- ma



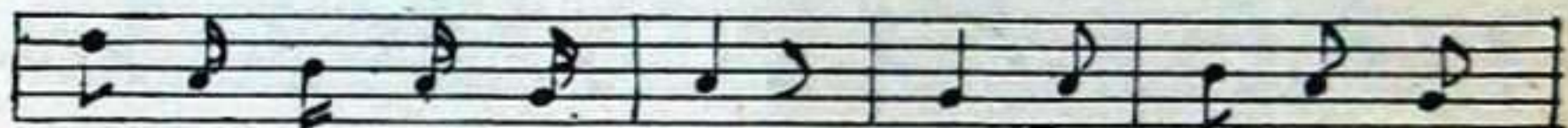
tun tun A- la- ba o- ri- 're tun- tu- ne



Gu- zi- ek tun- tu- nek i- za- te- ko- ta se- na- 'ra



biar lu- ke tun- tu- ne Ez tu- 'ru- pu- tu- tun

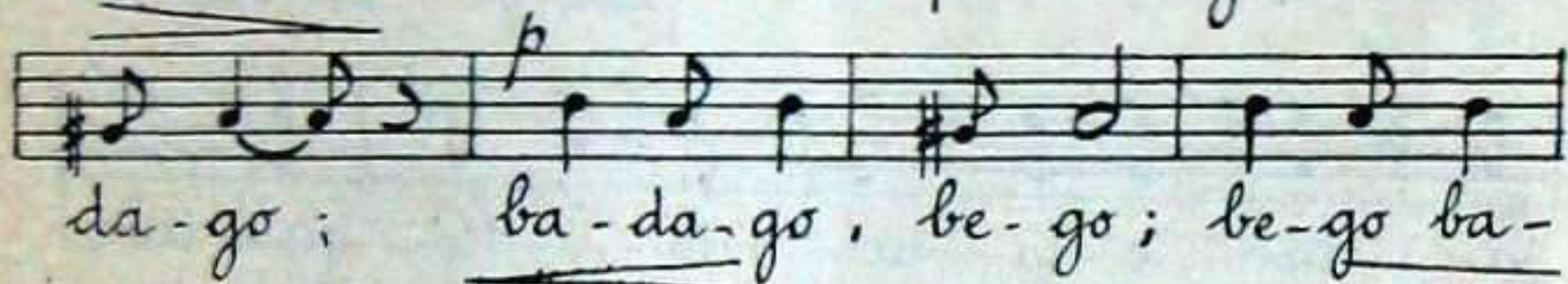
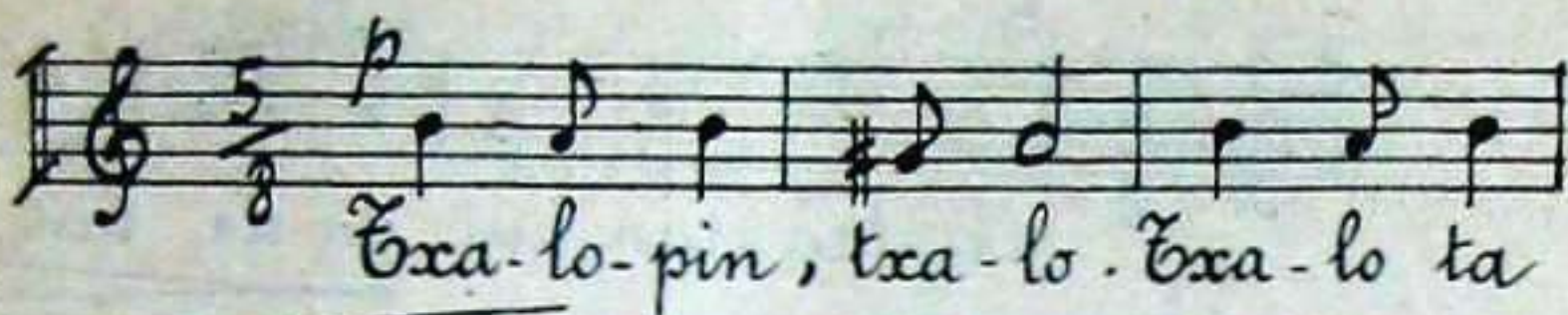


Bai tu- ru- pu- tu- tun . A- lin a- go- tak



ez- kon- tzen tun

TXALOPIN TXALO



ATZO TUN TUN

p

A-tzo tun, tun ga-ur tun, tun

be-ti tun, tun gai-tun gu Gu-re di-ru-ak
zar-pi li-bra-ko

a-i-tun e-ta nork na-i-ko gai-tun
o-llo txu-ri-a gauraza-ri-ak jan-tun

p

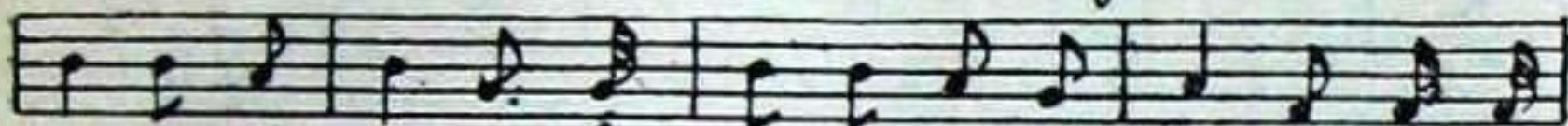
gu. A-tzo tun, tun ga-ur tun, tun
gu.

be-ti tun, tun gai-tun gu.

LENDABIZIKO ORI



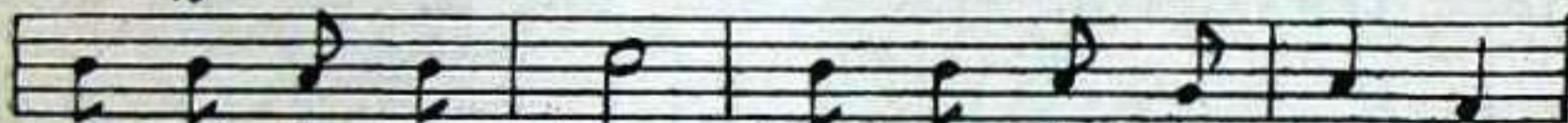
1. Len - da - bi - zi - ko o - ri
2. Bi - ga - - ren o - ri
3. I - lu - ga - rien o - ri



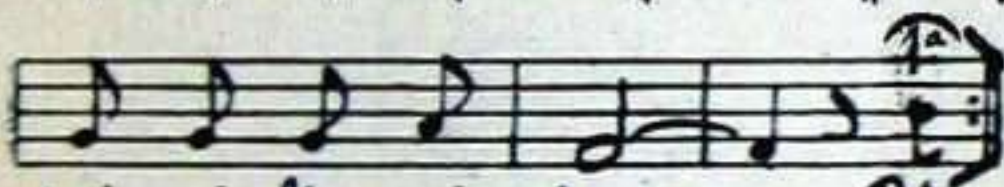
txo - po - rien o ri bes - te gu - zi - ek ba - ño txo - po -
 su - bi - en o - ri bes - te " " " " su - bi -
 lu - xi - en o - ri " " " " lu - xi -



ia - go - a dek o - ri Txin - gi - lin - gi txon - gi
 a - go - a dek o - ri " " " " "
 a - go - a dek o - ri " " " " "



txin - gi - lin - gi - txon txin - gi - lin - gi - txon - gi
 " " " " " " " " "
 " " " " " " " " "



txin - gi - lin - gi - txon Bi -
 " " " " " I -
 " " " " "

4. Laugarren ori
 Mautxoaren ori
 Beste guziek baño
 Mautxeagoa dek ori.

5. Bostgarren ori
 Txikiaren ori
 Beste guziek baño
 Txikiagoa dek ori.

TINTER TANTER

Allegretto

Bin - ter tan - ter ail! e -

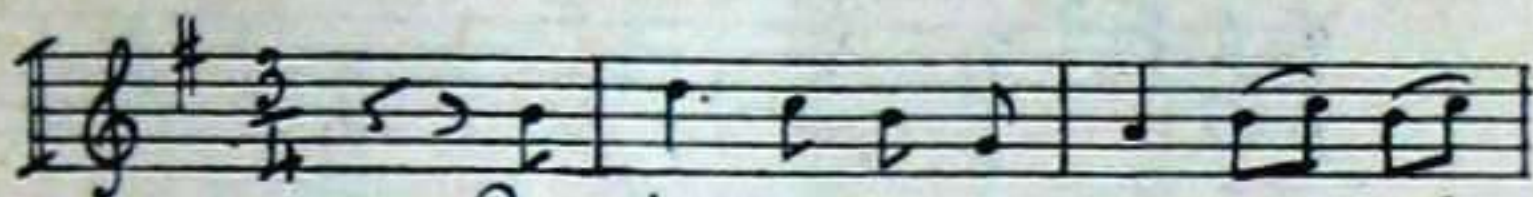
ka - rak a - da - ra ei - nen da - iat txi - ro -

la i Zer - tar? Gar - te - na - lai - da po - li -

tar, Txi - ru - la mi - ru - la kan - ta - ri Ba - lin

ba air i - zer - di kris, kray, a - te - ra a - di -

LARE GORIAN



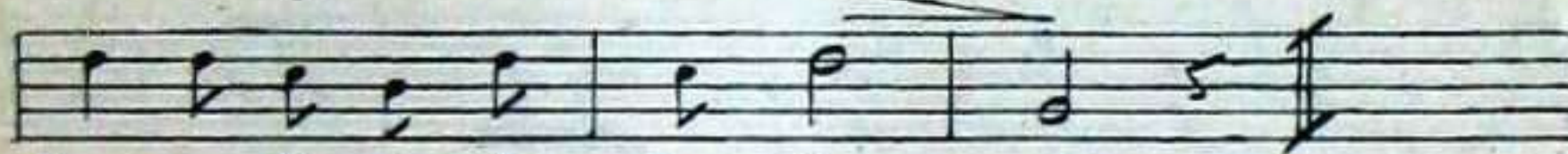
La-ri go-ri-an e-pe-riak



ai-de Pa-go-di-e-tan u-so-ak; Mu-



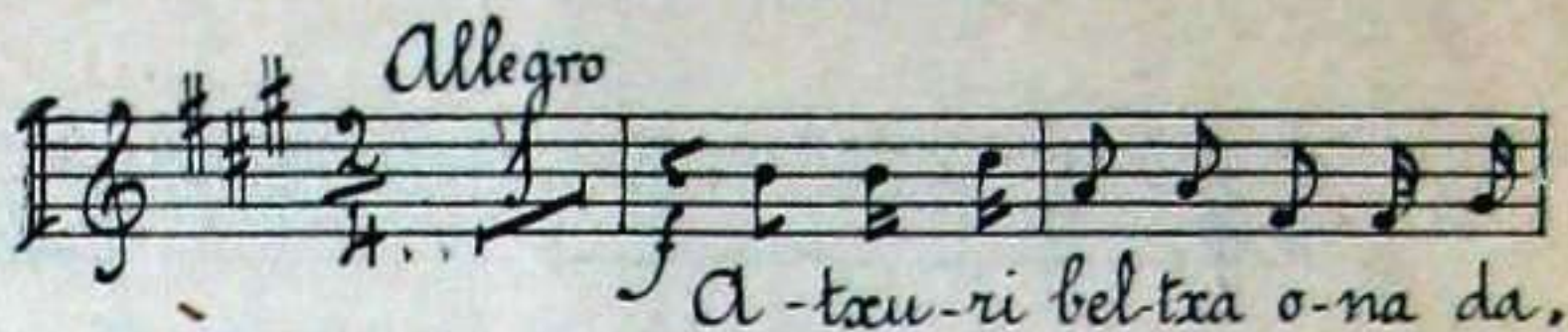
til-txo gar-te, li-rain e - - de - - - ra.




Joantxo Men-de be-ri-ko - a)

KATADERA DANTZA

Allegro



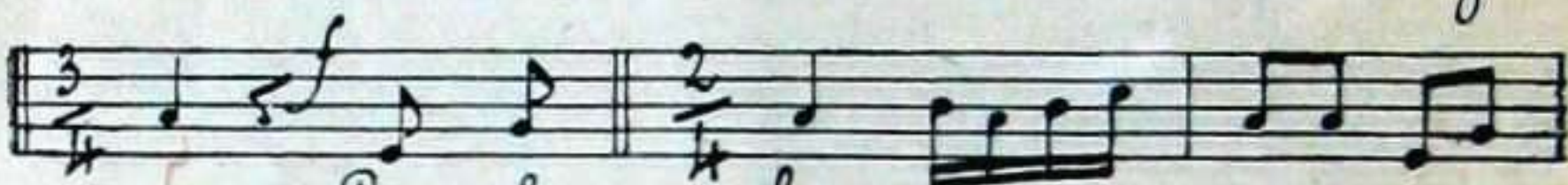
A-txu-ri bel-tra o-na da,



ba-ño o-be-a - go da xu-ri-a; dan tran i -



ka-si nai du-an o-iek ne-reo-ñe-ta-ra be-gi-



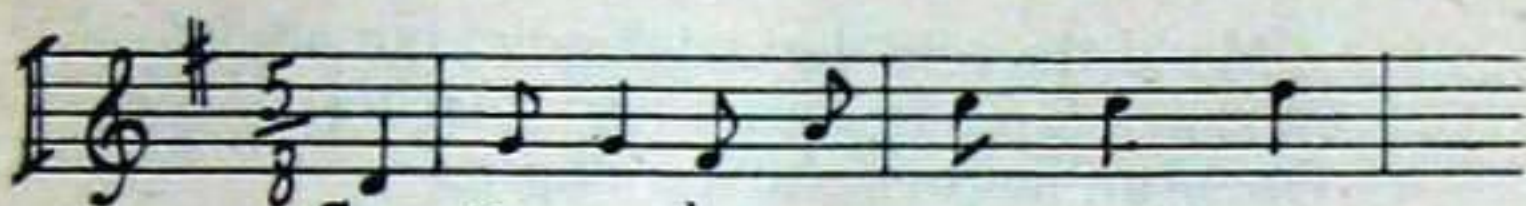
ra La la la — — — — —



— — — — —



ARTIZARA ZERUAN



Ar-ti-ra-ia ze-ru-an a-



ger-tren da-ne-an Goi-ti no-a ni e-re a-



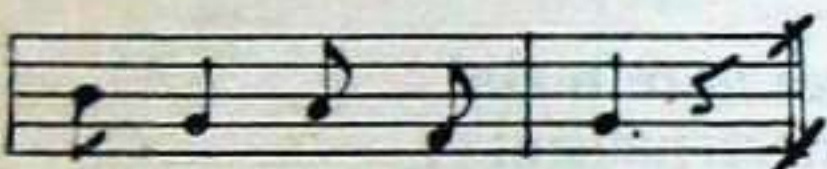
re-kin ba-te-an; sar-tre-ra e-gi-ten du, i-



lu-na-ba-re-an; ni e-re i-trul-tren naix u-



mo-re o-ne-an ni e-re i-trul-tren naix u-



mo-re o-ne-an.

Xoriak eder dira kantari mendian,
Begira egoten naiz hekier lorian;
Bazter guzietarik kantuz daudenean
Ni nola nindagoke ilhun bihotzean.

Menditik zein den eder goizetan argia!
Bozkariotan nago maiz hari goardia.
Ohepean hagoen, hiritar nagia,
Nola ezagut dirók nik dudan zoria?

Menditik dudanean begia hedatzen
Jainkoak eman onak orotan ikhusten,
Biotza harengana dut bozik altxatzen,
Gure Aita onari eskeñak bihurtzen.

Tratulariak doaz nekatuz bidean,
Zenbat amets edefez alhatuz gogoan.
Aldiz artzaina dago mendi urdinean
Deskantsuz lo egiñez etxola txafean.

Ethofi da negua, harekin elhuía,
Zelhaian eginen dut egoitza labuía,
Ez daiat adiorik egiten, etxola,
Nihondik ez naiteke higabe kontsola.

Negua joan eta primadera hasten,
Bazteñak oro dira belhalez bethetzen,
Xoriak oihanetik khantuz abiatzen,
Bozkarioz artzaina mendirat igaiten.

Han dut nere gozoa, han nere bizia!
Jainkoa da bakharik han nere nausia;
Bertzentzat diru, jan on, soineko edeñak,
Niri bake gozoa! Jaunari eskeñak!

Nere adiskideak; orai naiz gelditzen,
Hasi dudan berttua hemen akhabatzen;
Jainkoak osagari eman dezazuen
Bihotzaren erditik dut othoitz egiten.

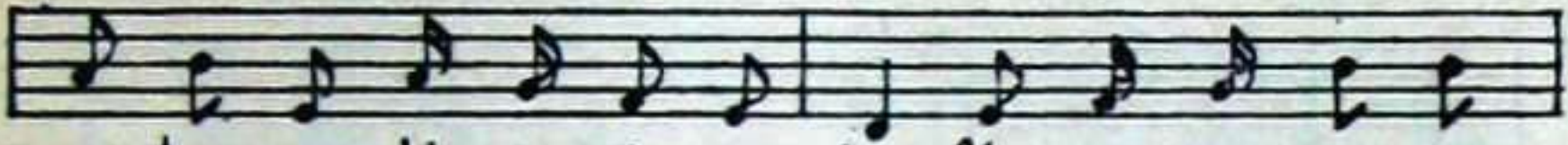
(Joanes BERJES)

No 164 del Cancionero
P. José Ant. de Donostia

ADIOS, IZAR



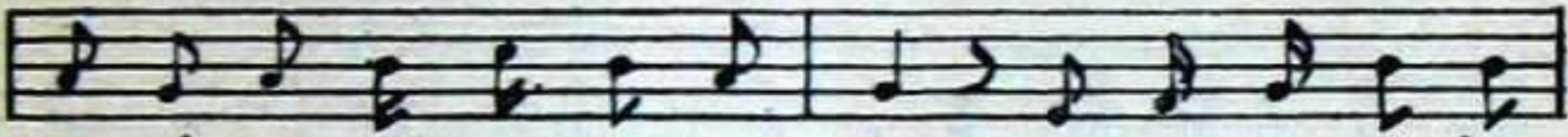
A - di - os , i - zar



e - der , a - di - os i - za - ra . Zu xe - ra ain - ge -



ru - a mundu - an ba - ka - ra . I - zar ba - ten ur -



ti - ak e - mai - ten dauf pe - na , xe - ren e - ta bai



nu - en mundu - an mai - te - na ?

A'ROSA EDER

Mod.^{to} dolce

A - ro - sa e - der,

xor - te - ta - ko mai - te - tar - zu - na

gaxten - dako Be - ar du da - na

ba - nu bi be - gi - en aintri - ne - - ko, xo -

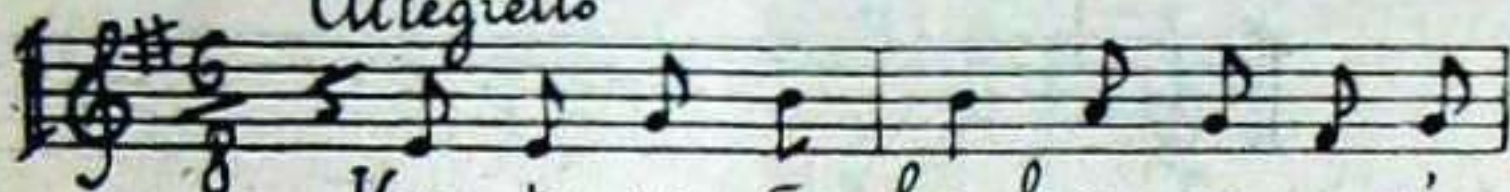
ri - tou - a - go - rik ez li - ta - ke

rall--

mun - duan ni bai - no

KANTOREÑO HAUK

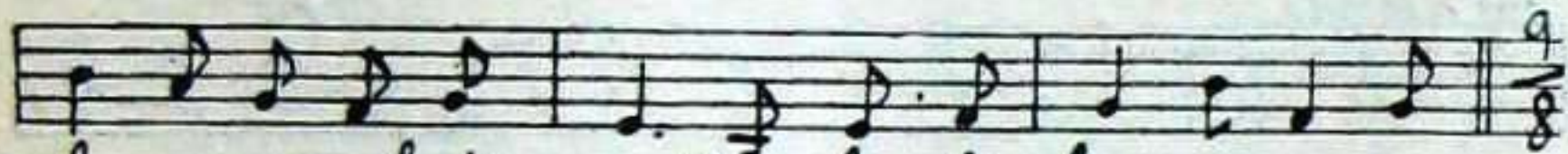
Allegretto



Kan-to-re-ño hauk gu-re e-ri.



an a-mo-dio - a-ren gai ne-an Be-ri be-ri-



ak e-manak di - re Bar-ko-bi-ha-ra mu-ni -



an Ur-so pa-lo - ma xuru polit bat ne-rau-kan



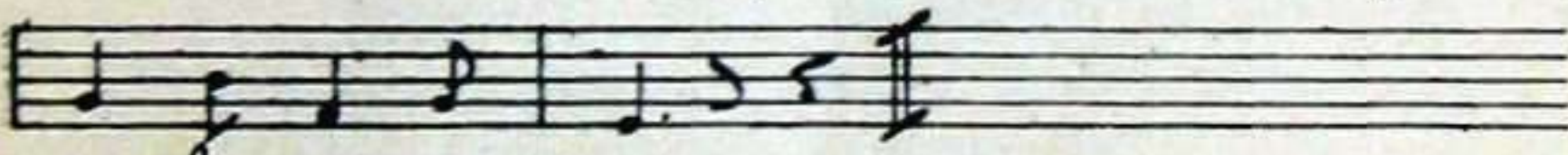
so-ren ar-ti - an Ne-re sa-re -



ak urso-rik ga-be mi-ha tu nin-tu-e-ni-



an, ha-ri-tu nin-tzen joa na o-te zen he-ga-lik



ga-be ai-re--an.

UXUA

U - xo a - riñ ta xo - li -
rit poco

ya a - ratz, txai - ru - ta txu - ri - ya,
mf a tempo *rit.*

O - so gur - tix 'po - lit e - de ra aix i e - ne

u - xo gu - ri - ya. O - rie - lar e re i - re a -
rit.

tze - tik xe - tor - kik ; Oi ! eiz - ta - ri - ya.

TXORITXUA

(Metr. $\text{♩} = 12$)

Dolce

Cho - ri - tu a, nu - rat hu - e bi ha ga - les
ai ri - an? Es pa - ña lat ju - ai - te - ko
el - lur - ra dük bor - ti au; Jua - nen gü - tük
el khar re ki hu ra hur tü de ni an


TXORITXUA

Txoritxua norat ua bi egalez aidian:
Españalat juaiteko elufa duk bortian
Juanen gütüek alkañekin ura urtü denian.


San Josef en ermita, desertian gora da;
Españalat juaitean an da ene pausada:
gibelelat so-gin eta asperena ardura.

Asperena, abil, ua maitenaren bortala;
abil, eta efan izok nik igortzen aidala;
biotzian sar akio ura eni bezala.

Ikhazketako mandoa

(Met.  = 80)

CHANT



Hau-che da i - khaz - ke - ta - ko man -

PIANO



- doa - ren tra - za, Le-pho - e me - be du e - iz



li a la - tza, I tcho - ra gai - tza, Bas - ta - pe -

gu - zi - ti - kan zau - ri - ak bal - sal Hau che da sal - sal

kris - tau - rik es - dai - te ke al - de tik pha - sa

kris - tap - rik es dai te ke al - de tik pha - sa

Ikhazketako Mandoa

Hauche da ikhazketako mandoaren traza:
Lephoa mehe' du eta ilia latza,
 Itchura gaitza;
Bastape guzitikan zauriak balsa,
 Hauche de salsa!
Kristaurik ez daiteke aldetik phasa.

Lephoa mehe du eta buruia handi,
Mathel hezurra seko, dena beharri,
 Begiak heri;
Bi sudur ziluetarik mukuia dari,
 Ezpainak larri;
Hortzik izan badu ere ez da ageri.

Fantasiak asko badu mando lapurrak;
Laur zangoak trepel eta juntetan hurak,
 Anka makhurra;
Ezpata bezain chorrotch bizkar hezurra,
 Ez duk gezurra!
Noiz larruturen zautan ni naiz beldurra.

Mando itsusi, zikhin, lotsagarria,
Galtzera bota didak osagarria,
 Okhagarria!
Sartzera eztio utzi nahi ostalerrian,
 Haren sartzian
Urrintzen zaiotela etche guzia.

Buruko krapestuak grandeza badu;
Erostunikan balu nahi luke saldu,

Ahal bezain zalhu:

Chikibat arnoren saria iten ahal balu,

Charrantchak salbu,

Tratu hortan hainitzik ezliro galdu.

Aitzineko petralaz dago espartuz,
Zeren dako-ta duien ezdio espartuz;

Bertze erdia trapuz,

Hitzeman phuska guziak lurretik hartuz;

Ase niz tratuz,

Enfadaturik nago botikan sarthuz!

Sokak palupan eta lazoa trostan,
Errekari behera juan zazxit postan:

Ezpañiak oskan;

Ehun goropillo eta berreun buztan

Bakhotcharen phuntan:

Hek baino hobe likek batere ez ukhan.

Galtzera bota didak mantabat fina,

Atchunaren denboran Kadiztik jina,

Oi! manta fina!

Oro goropillo eta zilo et'ezkina,

Petatchuz egina;

Sekulan etzaut juanen mantaren mina!

Sakerdibat berria badu bereki:

Beldurra dago ladronek nonbeit edeki.

Dabil ederki:

Kapusail tzar phuska bat larrubateki,

Kumpuntuz bethi,

Zirdina dariola anketan beiti.

ORAI BANUAZÜ HERRITI

(Metr. $\text{♩} = 72$)

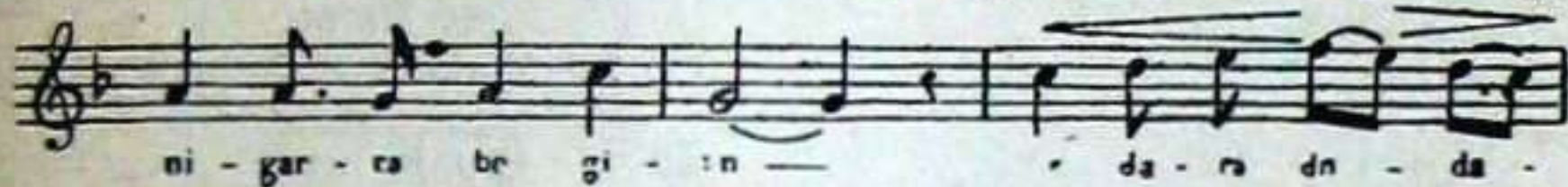
Dolce

O - rai ba - nu - a - zü her - ri - ü, Ar - dü - ra
 di - züt ni - gar - ra be - gi - ü) Bat mai - tha -
 - tü ni - an go - go - ti. Bi - ho - tza - ren er - di er - di
 - ti. Ki - ta - tü be - har di - züt tris - te
 - ti ai ei! nula bi - zi - ko niz ni?

Orai banuazü herriti:
 Ardüra dizüt nigarra begiti!
 Bat maithatü nian gogoti
 Bhotzaren erdi erditi;
 Kitatü behar dizüt tristeki,
 Ai! ei! nula biziko niz ni!
 Ene maitia, orai nik
 Jakin nahi nüke zü ganik
 Zer zadükan horren tristerik,
 Zure so eztiak oro galdürik;
 Ala badüzün beldürkünterik
 Maithatzen düdan zütaz besterik.

IRUTEN

(Metr. • = 108)



Iruten ari nuzu, khilua geñian
ardura dudalarik nigara begian.

—
Ezkontzen balin bazira mariñelarekin
Xardiña janen duzu mokaluarekin.

—
Ezkontzen balin bazira mandazainarekin
ařaina janen duzu olioarekin.

—
—Anaia, nai duzuia emazterik erosi?
Baratza kantoietan sosian emezortzi.

—
—Ařeba, nai duzuia gizonik erosi?
eliza bazteretan bi soretan zortzi.

Nihil obstat
Fr. Damasus ab Inza
Censor.

Imprimatur
Fr. Ildephonsus a Claurriz
Min. Prov.
25 Julii 1928.

Nihil obstat
Dr. Michael de Intxaurrondo
Censor.

Imprimatur
Pampilonae, 25 Augusti 1928
Thomas, Ep. Pampilonensis.